

<b>KATA - Vprašanja in trditve</b>
<b>Kata team members must all wear the same type of Karate Gi.</b>
Vsi člani kata ekipe morajo nositi isto vrsto kimone karate Gi
<b>The total time allowed for the Kata and BUNKAI demonstration combined, is six minutes.</b>
Skupni dovoljeni čas za demonstracijo kate in bunkaja je šest minut.
<b>In Kata competition slight variations as taught by the contestant's style (Ryu-ha) are permitted.</b>
Pri tekmovalcu v katah so dovoljene manjše spremembe glede na stil tekmovalca (Ryu-ha).
<b>Glasses are forbidden in Kata completion.</b>
Pri izvajanju kat so očala prepovedana
<b>Only one discreet rubber band on a single ponytail is permitted</b>
Dovoljena je samo ena diskretna gumica za čop
<b>The right to seeding does down flow to lower places in the absence of Competitors eligible for seeding.</b>
Pravica nosilca skupine se v primeru njegove odsotnosti prenese na nižje rangirane tekmovalce.
<b>Kata competition can be organized in several formats.</b>
Tekmovanje v katah je lahko organiziranih v več oblikah.
<b>In all competition format, the number of Competitors per group cannot exceed 8.</b>
V vseh oblikah tekmovanja v katah, število tekmovalcev v skupini ne sme biti več kot 8.
<b>If the number of Competitors is 97 or more, the numbers of groups must be doubled to 16.</b>
Če je število tekmovalcev 97 ali več, je potrebno število skupin podvojiti na 16.
<b>Judges should look for correct Kihon of the school being demonstrated.</b>
Sodniki morajo oceniti pravi prikaz kihona šole, ki je bil demonstriran.
<b>Team matches consist of competition between teams of 3 or 4 competitors of which 3 compete at the</b>
Ekipni boji so sestavljeni iz tekmovanja med ekipami s 3 ali 4 tekmovalci, od katerih v tistem trenutku tekmujejo le trije.
<b>Conformance is a consistency in the performance of the Kihon of the style (Ryu-ha) in the Kata.</b>
Skladnost je doslednost pri izvajanju kihon stila (Ryu-ha) v kati.
<b>Should there be any discrepancy between the number and the name of the Kata registered for performance, the name, as per the official WKF Kata list will prevail.</b>
V primeru neskladnosti med številko in imenom kate, ki je prijavljena za nastop, prevlada ime kate po uradnem seznamu kat WKF.
<b>When a team has 4 competitors, all 4 may be used for any round.</b>
Če ima ekipa 4 tekmovalce, se lahko vsi 4. vključijo v kateri koli krog.
<b>Giving a command to start and finish the Kata by a team member is not considered to be an external cue.</b>
Dajanje ukaza za začetek in zaključek kate s strani člana ekipe, se ne šteje za zunanji znak.
<b>The mats must form a uniformed coloured surface for Kata competition.</b>
Za tekmovalce v katah mora biti tatami enobarvna površina
<b>Judges should look for correct Kihon of the Competitor's style (Ryu-ha) being demonstrated.</b>
Sodniki morajo oceniti pravi kihon tekmovalčevega stila (Ryu-ha), ki je bil prikazan.
<b>The panel of Judges can be changed in a group for any single round.</b>
v skupini se sodniški zbor lahko spremeni za katerikoli posamezni krog
<b>The total time allowed for the Kata &amp; BUNKAI demonstration combined, is 5 minutes.</b>
Skupni dovoljeni čas za demonstracijo kate in bunkai-ja je 5 minut.
<b>In Kata competition the sleeves of the Karate-gi jacket may not be rolled up.</b>
Pri tekmovalcu v katah, se rokavi kimona karate gi, ne smejo podvihati.
<b>It is the responsibility of the coach or competitor to notify the name and the number of the Kata to the score table prior each round.</b>

Trener ali tekmovalec sta odgovorna, da zapisnikarski mizi pred vsakim krogom sporočita ime in številko kate
<b>The number of Judges per panel may be reduced to five for any competition.</b>
Število sodnikov je lahko zmanjšano na pet, za katero koli tekmovanje
<b>A previously performed Kata may be repeated only if used as tiebreaker.</b>
Že izvedena kata se lahko ponovi samo takrat, ko je rezultat izenačen.
<b>The Karate-Gi trousers may be slightly shorter so as to only cover half of the shin.</b>
Hlače karate-Gi so lahko nekoliko krajše, tako da pokrivajo samo polovico golenice.
<b>The total time allowed for the Kata and BUNKAI demonstration combined, is five minutes.</b>
Skupni čas, ki je dovoljen za prikaz kate in bunkai-ja, je pet minut.
<b>In the event that there are 3 or less Competitors a single Kata is performed to determine 1st through 3rd place.</b>
V primeru, da so trije tekmovalci ali manj, se za razvrstitev od 1. do 3. mesta izvede samo ena kata.
<b>With 5-10 competitors two groups and the four highest scoring of each group go on to medal matches.</b>
Če je od 5-10 tekmovalcev, potem se razdelijo v dve skupini in štirje z najvišjim rezultatom gredo naprej za borbe za medalje
<b>If the number of competitors is 25-48, four groups are formed. After the first Kata the top 4 competitors from each group will pass to the second round.</b>
Če je število tekmovalcev 25-48, se oblikujejo štiri skupine.
<b>The Judges of a Kata match may not have the same nationality as either of the contestants.</b>
Sodniki v katah ne smejo imeti istega državljanstva kot tekmovalci, ki nastopajo
<b>Although ribbons and other decorations for the hair are not allowed in kumite, they are permissible in</b>
Čeprav trakovi in drugi okraski za lase v kumite tekmovanju niso dovoljeni, pa v katah so dovoljeni.
<b>In the bouts for medals in Team Kata competition, teams will perform a demonstration of the meaning of the Kata (BUNKAI).</b>
V borbah za medalje v ekipnih katah, ekipe prikažejo tudi pomen kate-t. i. bunkai.
<b>It is not possible to repeat a Kata in the Round-robin elimination system.</b>
V izločilnem sistemu Round-robin, kate ni mogoče ponoviti.
<b>For competitions not counting for WKF World Ranking or Olympic standing, the number of judges may be reduced to 5.</b>
Za tekmovanja, ki ne štejejo za svetovno lestvico WKF ali olimpijski položaj, se lahko število sodnikov zmanjša na 5.
<b>The same Kata may never be performed twice in a row in the Round-robin system.</b>
Ista kata se nikoli ne sme izvesti dvakrat zaporedoma v sistemu Round-robin.
<b>If an already qualified Competitor is disqualified for misconduct at the end of the Roundrobin round (SHIKKAKU): The semi-final opponent will access to the final by bye.</b>
Če je že kvalificiran tekmovalec diskvalificiran zaradi neprimerne vedenja na koncu borbe (SHIKKAKU), bo nasprotnik v finalu brez borbe.
<b>Female competitors must wear a plain white T-shirt beneath the Karate jacket.</b>
Tekmovalke morajo nositi navadno belo majico pod zgornjim delom kimone.
<b>Female competitors can, if they want, wear a plain white T-shirt beneath the Karate jacket.</b>
Tekmovalke lahko, če želijo, nosijo navadno belo majico pod zgornjim delom kimone.
<b>The wearing of unauthorised apparel, clothing or equipment is forbidden.</b>
Prepovedano je nošenje nedovoljenih okraskov, oblačil ali opreme.
<b>A discreet rubber band or ponytail retainer is permitted in Kata competition.</b>
Pri tekmovanju v katah je dovoljena diskretna gumica ali držalo za lase.
<b>The competition area must be of sufficient size to permit the uninterrupted performance of Kata.</b>
Tekmovalni prostor mora biti dovolj velik, da omogoča nemoteno izvajanje kate.
<b>The matted Kumite areas are not suitable for Kata competition.</b>
Borišče za kumite ni primerno za tekmovanje v katah.

<b>The Karate-gi jacket may be removed during the performance of Kata.</b>
V tekmovanju v katah, se zgornji del kimona lahko sleče.
<b>Audible cues are on the same level as one would penalize a temporary loss of balance.</b>
Zvočni signali so na istem nivoju kaznovanja, kot se kaznuje začasna izguba ravnotežja.
<b>Variations as taught by the contestant's style (Ryu-ha) of Karate will not be permitted.</b>
Različice, kot jih uči tekmovalčev karate stil (Ryu-ha), niso dovoljene.
<b>The score table must be notified of the choice of Kata prior to each round.</b>
Zapiskarsko mizo je potrebno obvestiti o izbiri kate pred vsakim krogom.
<b>A team which does not perform the bow at the completion of the BUNKAI performance will be</b>
Ekipo, ki se ne prikloni ob zaključku izvedbe Bunkai-ja bo diskvalificirana.
<b>The number of Kata required is dependent on the number of individual competitors or teams entered.</b>
Število potrebnih kat je odvisno od števila posameznih tekmovalcev oz prijavljenih ekip.
<b>If an already qualified Competitor is disqualified for misconduct at the end of the Roundrobin round (SHIKKAKU): the bronze medal will be awarded.</b>
Če je že kvalificiran tekmovalec diskvalificiran zaradi neprimerne obnašanja na koncu borbe (SHIKKAKU), mu bo podeljena bronasta medalja.
<b>In assessing the performance of a contestant or team the Judges will evaluate the performance based on all criteria.</b>
Pri ocenjevanju izvedbe kat, tekmovalcev ali ekipe bodo sodniki ocenjevali izvedbo kat na podlagi dveh glavnih kriterijev
<b>There are no specific deviations for those under 14 years of age from the standard rules, but a limitation to the Kata list to less advanced Kata may be used.</b>
Za mlajše od 14 let ni posebnih izjem od standardnih pravil, vendar se lahko določi omejitev iz seznama kat na manj zahtevne kate
<b>Causing injury by lack of controlled technique during BUNKAI is considered a foul.</b>
Povzročitev poškodbe zaradi neobvladane tehnike med bunkai-jem se šteje za napako
<b>For medal bouts, none of the Judges may have the same nationality, as the competitors.</b>
Pri borbah za medalje nobeden od sodnikov ne sme imeti istega državljanstva kot tekmovalci.
<b>Performances are given a score using a scale from 5.0 to 10.0 in increments of 0.1.</b>
Izvedbe kat se ocenjujejo na lestvici od 5,0 do 10,0 v korakih po 0,1.
<b>Coin toss is the first choice to resolve the ties.</b>
Met kovanca je prva izbira za razrešitev neodločenega rezultata
<b>There are 6 ways to resolve a tie In Round-robin Elimination System with 4 competitors.</b>
Obstaja 6 načinov za razrešitev neodločenega rezultata v sistemu round-robin s 4 tekmovalci.
<b>Strength is one of the criteria of evaluation.</b>
Moč je eden od kriterijev ocenjevanja.
<b>There are 6 ways to resolve a tie when having elimination system with 8 competitors.</b>
Obstaja 6 načinov za razrešitev neodločenega rezultata pri sistemu izločanja z 8 tekmovalci.
<b>There are 10 criteria for Kata evaluation.</b>
Obstaja 10 meril za ocenjevanje kat.
<b>Transitional movement is one of the Criteria for evaluation for Kata Performance but not for BUNKAI.</b>
Prehodno gibanje (iz stava v stav) je eno od meril za ocenjevanje izvedbe kate, vendar ne za bunkai.
<b>In BUNKAI performance, transitional movements and control are part of the evaluation.</b>
Pri izvedbi bunkai-ja so prehodni gibi (premiki iz stava v stav) in kontrola del ocene.
<b>Strength, Speed and Balance are the criteria of evaluation for Kata and BUNKAI.</b>
Moč, hitrost in ravnotežje so kriteriji ocenjevanja za kato in bunkai.
<b>Simulated unconsciousness for more than 2 seconds at the time as part of the BUNKAI is considered as</b>
Simulirana nezavest za več kot 2 sekundi, v času izvedbe bunkai-ja, se šteje za napako.

<b>BUNKAI are to be given equal importance as the Kata itself.</b>
Bunkai je enako pomemben kot kata.
<b>Excessive bowing before starting the performance is considered a foul.</b>
Pretirano priklanjanje pred začetkom nastopa se šteje za napako.
<b>Causing injury by lack of controlled technique during BUNKAI is a disqualification.</b>
Povzročitev poškodbe zaradi pomanjkanja kontrolirane tehnike med bunkai-jem, je diskvalifikacija.
<b>Not announcing the Kata, is not considered as disqualification.</b>
<b>Performing the wrong Kata or announcing the wrong Kata leads to disqualification.</b>
Neprijavljena kata se ne šteje kot diskvalifikacija.
<b>Stamping the feet, slapping the chest, arms, or Karate-gi, will be taken into account by the Judges when arriving at a decision.</b>
Udarjane s stopali v tla, udarjanje po prsih, rokah ali kimonu karate-gi, bo sodnik upošteval ob sprejemanju odločitve.
<b>A competitor will not be disqualified if he does a distinct pause or stop in the performance for several seconds.</b>
Tekmovalec ne bo diskvalificiran, če med nastopom naredi opazen premor ali se zaustavi za nekaj sekund
<b>BUNKAI are not to be given equal importance as the Kata itself.</b>
Bunkai-ju ne pripisujemo enakega pomena kot kati.
<b>Kata must start facing the Judges.</b>
Kata se mora začeti z obrazom obrnjenim proti sodnikom.
<b>The use of audible cues from any other person, including other team members is considered a foul.</b>
Uporaba zvočnih znakov katere koli druge osebe, vključno z drugimi člani ekipe, se šteje za napako.
<b>If the competitor's belt falls off during the performance of Kata, the competitor will be disqualified.</b>
Če tekmovalcu med izvajanjem kate pade pas na tla, bo tekmovalec diskvalificiran.
<b>Failure to follow the instructions of the Chief Judge or other misconduct is considered a foul.</b>
Neupoštevanje navodil glavnega sodnika ali drugo neprimerno vedenje, se šteje za prekršek.
<b>Failure to follow the instructions of the Chief Judge or other misconduct leads to disqualification.</b>
Neupoštevanje navodil glavnega sodnika ali drugo neprimerno vedenje, vodi do diskvalifikacije.
<b>Exceeding the total time limit of 5 minutes duration for Kata and BUNKAI is considered a foul.</b>
Prekoračitev skupne časovne omejitve 5 minut za kato in bunkai, se šteje za prekršek.
<b>In Team Kata, all three team members must start and finish the Kata facing in the same direction and towards the Chief Judge.</b>
V katah ekipno morajo vsi trije člani ekipe kato začeti in končati z obrazom obrnjeni proti glavnemu sodniku.
<b>Kata performance must be realistic in fighting terms and display concentration, power, and potential impact in its techniques.</b>
Izvedba kat mora biti realistična v smislu borbe, da se prikaže koncentracija, moč, in potencialni učinek njenih tehnik.
<b>Causing injury by lack of controlled technique during BUNKAI is not considered a foul.</b>
Povzročitev poškodbe zaradi pomanjkanja nenadzorovane tehnike med bunkai-jem, se ne šteje za napako.
<b>Minor loss of balance must not be considered in the evaluation of the Kata performance.</b>
Manjša izguba ravnotežja se ne upošteva pri ocenjevanju izvedbe kate.
<b>Exceeding the total time limit of 5 minutes duration for Kata and BUNKAI leads to disqualification.</b>
Prekoračitev skupne časovne omejitve 5 minut za kato in bunkai, vodi do diskvalifikacije.

<b>Kata performance must demonstrate strength, balance, and speed.</b>
Izvedba kate mora demonstrirati moč, ravnotežje in hitrost.
<b>Minor loss of balance must be considered in the evaluation of the Kata performance.</b>
Manjša izguba ravnotežja se upošteva pri ocenjevanju izvedbe kate.
<b>Asynchronous movement, such as delivering a technique before the body transition is completed is considered a foul.</b>
Asinhrono gibanje, kot je izvajanje tehnike pred zaključkom prehoda iz stava v stav, se šteje za napako.
<b>Inappropriate exhalation will be taken into account by the Judges when arriving at a decision.</b>
Preglasno dihanje bodo sodniki upoštevali pri sprejemanju odločitve.
<b>In team Kata, failing to do a movement in unison is not considered a foul.</b>
V katah ekipno se neusklajeno izvajanje (brez sinhronizacije) ne šteje za napako.
<b>Performing a movement in an incorrect or incomplete manner is considered a foul.</b>
Izvedba giba na napačen ali nepopoln način se šteje za napako.
<b>Time wasting, including prolonged marching, excessive bowing or prolonged pause before starting the performance is considered a foul.</b>
Zavlačevanje časa, vključno z daljšim prihodom, pretiranim priklanjanjem ali daljšim premorom pred začetkom nastopa, se šteje za napako.
<b>Stamping the feet, slapping the chest, arms, or Karate-gi, are audible cues.</b>
Udarjanje s stopali v tla, udarjanje po prsih, rokah ali kimonu so slišni znaki.
<b>The use of audible cues is not considered a foul.</b>
Uporaba zvočnih signalov se ne šteje za napako.
<b>Inappropriate exhalation is not an audible cue.</b>
Glasni izdih niso zvočni signali.
<b>Failure to fully execute a block or punching off target is considered a foul.</b>
Skrajšana izvedba blokov ali udarci izven točkovalnega območja se šteje za napako.
<b>Causing injury by lack of controlled technique during BUNKAI is allowed.</b>
Povzročanje poškodb zaradi nekontrolirane tehnike med izvajanjem bunkai-ja, je dovoljeno.
<b>The members of the team must demonstrate competence in all aspects of the Kata performance, as well as synchronisation.</b>
Člani ekipe morajo pokazati usposobljenost izvajanja kate v vseh vidikih, kot tudi sinhronizacijo.
<b>Commands to start and stop the performance will be taken into account by the Judges when arriving at a decision.</b>
<b>It is the responsibility of the President of the National Federation to ensure that the Kata as notified to the score table is appropriate for that particular round.</b>
Ukaze za začetek in konec izvedbe bodo sodniki upoštevali ob sprejemanju odločitve.
<b>While performing BUNKAI, after being downed the competitor should either raise to one knee or stand up within 2 seconds.</b>
Med izvajanjem bunkai-ja se mora tekmovalec po padcu dvigniti na eno koleno ali vstati v 2 sekundah.
<b>Omitting or adding movements - or otherwise substantially change the performance from its original form is a disqualification.</b>
Izpuščanje ali dodajanje gibov - ali drugačna bistvena spremenjena izvedba glede na prvotno obliko, je diskvalifikacija.
<b>Excessive celebration and political or religious demonstrations is considered as disqualification for kumite but not for Kata.</b>
Pretirano slavlje, politične ali verske demonstracije, se štejejo za diskvalifikacijo pri kumite, ne pa pri katah.

<b>A round is to be understood as one performance of all the Competitors of a group.</b>
Krog je razumeti kot en nastop vseh tekmovalcev skupine.
<b>The Competitor must wait on the tatami for the announcement of the evaluation at the end of</b>
Tekmovalec mora po koncu izvedbe počakati na tatamiju na razglasitev ocen.
<b>At the end of each group only the top two competitors will pass to the next round.</b>
Na koncu vsake skupine se v naslednji krog uvrstita samo prva dva tekmovalca.
<b>The competitors can select any Kata from the official Kata list.</b>
Tekmovalci lahko izberejo katero koli kato z uradnega seznama kat.
<b>A team which does not perform the bow at the beginning and completion of the performance will be disqualified.</b>
Ekipa, ki ne izvede pozdrav na začetku in koncu nastopa, bo diskvalificirana.
<b>The use of traditional weapons, ancillary equipment or additional apparel is allowed.</b>
Dovoljena je uporaba tradicionalnega orožja, pomožne opreme ali dodatnih oblačil.
<b>The performance in individual Kata is evaluated from the bow starting the Kata until the bow ending the</b>
Pri izvedbi kate posamezno, se kata ocenjuje od začetnega pozdrava (priklona), do pozdrava (priklona) na koncu kate.
<b>Belt coming loose to the extent that it is coming off the hips during the performance is a foul.</b>
Odvezan pas, ki med izvedbo kate zdrsne pod boke, je napaka.
<b>Belt coming loose to the extent that it is coming off the hips during the performance is a disqualification.</b>
Odvezan pas, ki med izvedbo kate zdrsne pod boke, je diskvalifikacija.
<b>After the bow the Competitor must clearly announce the name of the Kata that is to be performed and then start the performance.</b>
Po priklonu mora tekmovalec jasno napovedati ime kate, ki jo bo izvedel in nato začne z izvedbo.
<b>There are 10 criteria in each Kata evaluation.</b>
V vsaki oceni kat obstaja 10 kriterijev.
<b>Although performing a scissor takedown technique (KANI BASAMI) to the neck area in performing BUNKAI is prohibited, a scissor takedown to the body is permitted.</b>
Čprav je tehnika škarje (kani basami) v predelu vratu pri izvedbi bunkai-ja prepovedana, pa je tehnika "škarje" v telo dovoljena.
<b>For the medal bouts, only the top 3 Competitors of each of the two groups will pass.</b>
V boje za medalje se uvrstijo samo 3 najboljši tekmovalci iz obeh skupin.
<b>Performing a scissor takedown technique (KANI BASAMI) to the neck area in BUNKAI is not prohibited.</b>
Izvajanje tehnike s škarjami (kani basami) na predel vratu v bunkai-ju, ni prepovedano.
<b>The Competitors will step back out of the Match Area, following the bows, first "SHOMEN NI REI" and then "OTAGAI NI REI".</b>
Tekmovalci bodo zapustili tatami po medsebojnem pozdravu, najprej »shomeni rei« in nato »otogai ni rei«.
<b>Audible cues must be considered very serious fouls by the judges in their evaluation of the performance of the Kata.</b>
Zvočne signale morajo sodniki pri ocenjevanju izvedbe kate obravnavati kot zelo resne napake.
<b>The protest can be submitted to a representative of the Appeals Jury by the coach.</b>
Trener lahko vloži protest pri predstavniku pritožbene komisije.
<b>It is the responsibility of the Tatami Manager receiving the protest to gather the Appeals Jury and deposit the protest sum with WKF for any declined protest.</b>
Vodja tatamija, ki prejme protest, je odgovoren, da zbere pritožbeno komisijo in za vsak zavržen protest položen znesek preda WKF-u.
<b>Each of the three members of Appeal Jury is obliged to give his/her verdict as to the validity of the protest. Abstentions are not acceptable.</b>

Vsak od treh članov pritožbene komisije je dolžan, da presodi utemeljenost protesta. Vzdržani glasovi niso sprejemljivi.
<b>In Para-Karate, advertising in the wheelchairs can be placed on the backrest.</b>
V para-karateju je reklama na invalidskih vozičkih lahko nameščena na naslonjalu.
<b>If the protest is accepted, the Appeals Jury will appoint one of its members who will verbally notify the protester that the protest has been accepted.</b>
Če je protest sprejet, bo pritožbena komisija imenovala enega od svojih članov, ki bo ustno obvesti protestnika, da je protest sprejet.
<b>There are three general Categories in Para Karate competitions: Visually Impaired, Intellectually Impaired and Wheelchair Users.</b>
Na tekmovanjih v para karateju obstajajo tri splošne kategorije: slabovidni, osebe z motnjami v duševnem razvoju in uporabniki invalidskih vozičkov.
<b>In Para-Karate, prostheses, canes, crutches, and other equipment used for physical support are allowed in Para-Karate competitions.</b>
Na tekmovanju v para-karateju so proteze, palice, bergle in druga oprema, ki se uporablja za telesno podporo, dovoljena.
<b>Those Athletes whose disabilities have been classified as Ineligible or who have been considered non-compliant or in violation of competition rules are non-eligible to compete in WKF Para-Karate.</b>
Tisti športniki, katerih invalidnost je bila razvrščena, kot neupravičena ali za katere se smatra, da niso v skladu s pravili ali kršijo tekmovalna pravila, niso upravičeni do tekmovanja v WKF para-karateju.
<b>In Para-Karate, the seven judges will give their scores based on the assessment of the Kata performance and the level of athlete's impairment.</b>
V para-karateju bo sedem sodnikov podalo oceno na podlagi izvedbe kate in stopnje tekmovalčeve prizadetosti.
<b>Para-Karate competitions consist of both Kata and Kumite.</b>
Para-karate tekmovalci lahko tekmujejo v katah in kumiteju.
<b>Wheelchairs with anti-tip wheels are allowed in Para-Karate competitions.</b>
Na tekmovanjih v parakarateju so dovoljeni invalidski vozički s kolesi proti prevrnitvi.
<b>Classification in Para-Karate consists of an extra point compensation depending on the influence of the particular impairment when performing the Kata.</b>
Razvrstitev v para-karateju je sestavljena iz kompenzacije dodatnih točk, odvisno od vpliva določene invalidnosti pri izvajanju kate.
<b>In Para-Karate, Medical Diagnostic Forms prove the eligibility of the Athlete's impairment and are, together with functional testing at the competition, a tool to provide a more accurate classification of the</b>
V para-karateju zdravstveni diagnostični obrazci dokazujejo primernost športnikove invalidnosti in je, skupaj s funkcionalnim testiranjem na tekmovanju, osnova za zagotavljanje natančnejše razvrstitve športnika.
<b>All Para-Karate competitors are allowed to wear white sport shoes.</b>
Vsi tekmovalci v parakarateju lahko nosijo bele športne copate.
<b>In Para-Karate, in case of additional Classification testing, Doping Control, fire or other need for emergency evacuation, the national coaches are directly responsible for safe removal of the Athletes.</b>
V para-karateju v primeru dodatnega klasifikacijskega testiranja, kontrole dopinga, požara ali drugih potreb po nujni evakuaciji, so nacionalni trenerji neposredno odgovorni za varno premestitev športnikov.
<b>In Para-Karate, contestants from the Intellectually Impaired category (Sport Class K20) may perform the same Kata in each round.</b>
V para-karateju tekmovalci iz kategorije z motnjami v duševnem razvoju (športni razred K20) lahko izvajajo isto kato v vsakem krogu.
<b>Service animals trained and certified to detect life-threatening conditions are not allowed at the external perimeter of the competition area in Para-Karate.</b>

Službene živali, usposobljene in certificirane za odkrivanje življenjsko nevarnih stanj, niso dovoljene na zunanjem območju borišča v para-karateju.
<b>The Appeals Jury must elaborate a simple protest incident report, describing their findings and state their reason(s) for accepting or rejecting the protest.</b>
Pritožbena komisija mora izdelati jasno poročilo o protestnem dogodku, v katerem opiše svoje ugotovitve in navede razlog(-e) za sprejetje ali zavrnitev protesta.
<b>There is 100 Kata on the official Kata list.</b>
Na uradnem seznamu kat je 100 kat.
<b>Resolution for ties in Para-Karate, will follow the WKF Kata Competition Rules.</b>
Rešitev za neodločene rezultate v para-karateju bo izvedena v skladu s tekmovalnimi pravili WKF v katah.
<b>In Para-Karate, therapy animals or emotional-support animals are allowed in the competition area or its perimeter.</b>
V para-karateju so terapevtske živali ali živali za čustveno podporo dovoljene v tekmovalnem prostoru ali njegovem območju.
<b>In Para-Karate, it is allowed for Athletes of Visually Impaired Classes to wear blindfolds with logos or markings from sponsors or manufacturers.</b>
V para-karateju je dovoljeno, da tekmovalci v kategoriji slabovidnih nosijo preveze za oči z logotipi ali oznakami sponzorja ali proizvajalca.
<b>The straps to fix the legs of wheelchair Athletes in Para-Karate, must be of white color and without logos.</b>
Trakovi za pritrditev nog športnikov na invalidski voziček v para-karateju, morajo biti bele barve in brez logotipov.
<b>In Para-Karate, score compensation system by means of Extra Points, must be given by the judging panel to the influence of his or her particular impairment.</b>
V para-karateju mora sodniški zbor podati sistem kompenzacijskih točk, na podlagi vpliva tekmovalčeve invalidnosti pri izvedbi
<b>There are three Sport Classes in Individual Para-Karate Kata Competition.</b>
V para-karateju v katah posamezno, so tri športne razvrstitve.
<b>Visually Impaired Athletes in Para-Karate competition are divided by two categories.</b>
Tekmovanja slabovidnih v katah v para-karateju so razdeljena v dve kategoriji.
<b>Juniors/cadets Sport Classes are recommended for Para-Karate development.</b>
Za razvoj para-karateja se priporočajo kategorije mladincev/kadetov.
<b>In Para-Karate Competitions, blindfolds are required for all Visually Impaired Athletes during the performance.</b>
Na tekmovanjih v para-karateju morajo imeti vsi slabovidni tekmovalci med nastopom zavezane oči s prevezo.
<b>Intellectual impaired athletes, in Para-Karate, will perform the Kata standing up.</b>
Tekmovalci z duševno motnjo v Para karateju kato izvajajo stoje.
<b>Intellectual impaired athletes, in Para-Karate, cannot repeat the Kata.</b>
Tekmovalci z duševno motnjo v Para karateju ne morejo ponavljati kate.